

- 465 / 1 - 1988

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

23 JUNI 1988

WETSVOORSTEL

**tot invoering van de volledige en  
onomkeerbare decumulatie van de  
inkomsten van de echtgenoten**

(Ingediend door de heer Louis Michel)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsvoorstel ligt in de lijn van een algehele hervorming van de belastingwetten en meer bepaald van de wetten houdende belasting op de inkomsten uit arbeid.

Met de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen werd een eerste stap gezet naar de verlaging van de belasting op arbeid, doordat een vierjarenplan werd ingevoerd dat voorziet in de volledige indexering van de belastingschalen, de gedeltelijke uitbreiding van de decumulatie en de splitting, een eerste verlaging van de aanslagvoeten en de optrekking van het belastbare minimum.

Dat is echter slechts een eerste stap, die reeds was gezet vóór de spectaculaire operatie tot budgettaire gezondmaking tussen 1982 en 1987.

Onze medeburgers moeten nu de eerste vruchten kunnen plukken van de aanzienlijke inspanning die zij hebben geleverd. Niemand heeft ooit soberheid om de soberheid aangeprezen en het wordt tijd dat de offers die de loon- en weddetrekenden, ambtenaren en zelfstandigen zich sedert jaren hebben getroost, ook echt betekenis krijgen.

De auteur van dit voorstel is tevens van mening dat een einde moet worden gemaakt aan een situatie waarin arbeid fiscaal wordt gestraft en elk initiatief wordt ontmoedigd.

- 465 / 1 - 1988

Chambre  
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

23 JUIN 1988

PROPOSITION DE LOI

**instaurant le décumul intégral  
et irréversible des revenus  
des époux**

(Déposée par M. Louis Michel)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi s'inscrit dans la ligne d'une réforme globale de la fiscalité et plus particulièrement de la fiscalité qui frappe les revenus du travail.

La loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres a réalisé un premier pas dans la réduction de la fiscalité sur le travail, en mettant en œuvre un plan de quatre ans prévoyant l'indexation complète des barèmes fiscaux, l'élargissement partiel du décumul et du fractionnement, une première réduction des taux et le relèvement du minimum imposable.

Il ne s'agit cependant que d'un premier pas qui a été posé avant l'effort spectaculaire d'assainissement budgétaire réalisé de 1982 à 1987.

A présent, il importe que nos concitoyens récoltent les premiers fruits de ces efforts considérables qu'ils ont consentis. Nul n'a prôné l'austérité pour l'austérité et l'heure est venue de donner un sens aux sacrifices consentis par les travailleurs salariés, appointés, fonctionnaires et indépendants et cela depuis plusieurs années.

L'auteur de la proposition estime également qu'il y a lieu de mettre fin à une situation où le travail est puni fiscalement et où l'initiative est découragée.

De voorgestelde hervorming omvat :

- de volledige en onvoorwaardelijke decumulatie van de inkomsten van de echtgenoten, zodat een einde wordt gemaakt aan een onrechtvaardige en immorele belasting;
- een gelijkaardig fiscaal stelsel voor de zelfstandige belastingplichtige van wie de echtgeno(o)t(e) helper is;
- de vaststelling van een gemiddeld maximum belastingtarief van 50 % op de inkomsten uit arbeid;
- de vermindering van het aantal belastingtarieven van de personenbelasting en de geleidelijke vermindering van die tarieven, zodat gaandeweg het peil van het begin van de jaren 1970 wordt bereikt;
- het optrekken van het belastbaar minimum;
- een juistere aanrekening van de reële kosten voor het onderhoud en de opvoeding van de kinderen;
- voor gezinnen met één inkomen, een belastingverlichting die door de invoering van de « splitting » rekening houdt met de economische rol van de vrouw zonder beroepswerkzaamheid.

Om aan dit fiscaal programma vaste vorm te geven zullen later nog andere wetsvoorstellen worden ingediend. Het onderhavige voorstel verheft de afzonderlijke belasting van de inkomsten van de echtgenoten tot regel, derwijze dat de samenvoeging van de inkomsten van de echtgenoten volledig, onbeperkt en onvoorwaardelijk wordt afgeschafft. Het gaat hier om een uiterst belangrijke kwestie, die zo spoedig mogelijk moet worden geregeld.

In verband met de budgettaire weerslag van ons voorstel wensen wij te beklemtonen dat uit alle ramingen en studies blijkt dat de Schatkist met de invoering van de onvoorwaardelijke en volledige decumulatie 27 miljard F aan inkomsten verliest. Dat verlies kan op diverse manieren worden gecompenseerd, met name door een vermindering van de transfers naar de ondernemingen, waarmee momenteel zo'n 300 miljard F gemoeid zijn.

La réforme préconisée comprend :

- le décumul intégral et inconditionnel des revenus des époux, en vue de mettre fin à un impôt injuste et immoral;
- un système fiscal analogue pour le contribuable indépendant dont le conjoint est aidant;
- la fixation d'un taux maximum moyen d'imposition sur les revenus du travail, de 50 %;
- la réduction du nombre de taux d'imposition de l'impôt des personnes physiques et la diminution progressive de ces taux de façon à revenir par étapes au niveau du début de la décennie de 1970;
- le relèvement du minimum imposable;
- une meilleure prise en considération de la charge réelle que représentent l'entretien et l'éducation des enfants;
- pour les ménages à un seul revenu, une atténuation de la taxation qui tienne compte du rôle économique de la femme au foyer par l'introduction du quotient conjugal.

Des propositions de loi seront déposées ultérieurement pour permettre la concrétisation de l'ensemble de ce programme fiscal. La présente proposition consacre l'imposition distincte des revenus des époux afin de réaliser la suppression intégrale, illimitée et inconditionnelle du cumul des revenus des époux, question essentielle qu'il importe de régler dans les plus brefs délais.

En ce qui concerne l'impact budgétaire de notre proposition, nous tenons à souligner que toutes les estimations et études concordent sur le fait que l'instauration du décumul inconditionnel et complet représente une perte de 27 milliards de F pour le Trésor. Cette perte peut être compensée de plusieurs manières et notamment par une réduction des transferts aux entreprises qui représentent aujourd'hui quelque 300 milliards de F.

L. MICHEL

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Artikel 73 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 73. — § 1. De inkomsten van de echtgenoten worden afzonderlijk belast.

De inkomsten van de kinderen worden voor de helft samengevoegd met de inkomsten van de vader en voor de helft met de inkomsten van de moederwanneer de ouders het wettelijk genot van de inkomsten van hun kinderen hebben.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

L'article 73 du Code des impôts sur les revenus est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 73. — § 1. Les revenus des époux sont imposés distinctement.

Les revenus des enfants sont cumulés pour moitié avec les revenus du père et pour moitié avec les revenus de la mère lorsque le père et la mère ont la jouissance légale des revenus de leurs enfants.

De inkomsten uit de goederen die op grond van het huwelijksvermogensstelsel aan de gemeenschap toebehooren, worden voor de helft in hoofde van elke echtgenoot belast. Een afzonderlijke aanslag wordt op naam van elke echtgenoot gevestigd.

§ 2. Het totale bedrag van de belastingen die door ieder van de echtgenoten bij toepassing van § 1 verschuldigd is, mag niet hoger zijn dan de belasting die uit de toepassing van artikel 80 zou voortvloeien. »

#### Art. 2

Artikel 75, § 1, en artikel 76 van hetzelfde Wetboek worden opgeheven.

#### Art. 3

De Koning brengt de tekst van artikel 80 van hetzelfde Wetboek in overeenstemming met het bepaalde in artikel 73.

#### Art. 4

De bepalingen van deze wet zijn van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1989.

13 juni 1988.

Les revenus des biens appartenant à la communauté sur base du régime matrimonial sont imposés pour moitié dans le chef de chaque époux. Une cotisation distincte est établie au nom de chaque conjoint.

§ 2. Le montant total des impôts dus par chacun des époux à la suite de l'application du § 1<sup>er</sup> ne peut pas être supérieur à la taxation qui résulterait de l'application de l'article 80. »

#### Art. 2

L'article 75, § 1<sup>er</sup>, et l'article 76 du même Code, sont abrogés.

#### Art. 3

Le Roi met le texte de l'article 80 du même Code en concordance avec les dispositions de l'article 73.

#### Art. 4

Les dispositions de la présente loi sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 1989.

13 juin 1988.

L. MICHEL